



Condado de Durham

200 E. Main Street Durham,
NC 27701
(919) 560-0025

Orden del día Junta de Comisionados del Condado

Lunes 28 de julio de 2025

6:00 PM

Cámara de los
comisionados

Sesión ordinaria

Sesión cerrada (A ser realizada a las 6:00 p. m.)

25-0398 Sesión cerrada

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que pase a una sesión cerrada para tratar los siguientes temas:

- Con el fin de discutir asuntos relacionados con la ubicación o expansión de industrias u otros negocios en el área atendida por el organismo público, en los que se incluyen los acuerdos con una lista tentativa de incentivos al desarrollo económico que el organismo público podría ofrecer en negociaciones en virtud de los Estatutos Generales G.S. 143-318.11(a)(4).
- Con el fin de consultar con un abogado empleado o mantenido por el organismo público con el fin de preservar el privilegio abogado-cliente entre el abogado y el organismo público con el fin de hablar sobre la litigación relacionada con los acuerdos nacionales sobre opioides; privilegio que es reconocido de conformidad con los estatutos generales 143- 318.11(a)(3).

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta estratégica: Organización de alto rendimiento.

Personal de referencia: Andy Miracle, director de Desarrollo Económico; Larissa Williamson, fiscal del condado.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta pase a una sesión cerrada y ofrezca instrucciones al personal.

“Reunión pública”

La Junta de Comisionados solicita a sus miembros y a la ciudadanía que se comporten de manera respetuosa y educada, tanto con la Junta como con los demás miembros de la comunidad. Si, en cualquier momento, algún miembro de la Junta o asistente a la reunión deja de respetar esta reunión pública, la presidenta solicitará a esta persona que abandone la reunión hasta que haya recuperado su control personal. Si no se restaura el orden y el decoro, la presidenta suspenderá la sesión hasta el momento en que se pueda observar un compromiso verdadero con la reunión pública.

"Reconocimiento del territorio"

Al encontrarnos para esta reunión de los comisionados del condado de Durham, es muy importante reconocer la dolorosa verdad de la historia. Nos encontramos en las tierras ancestrales robadas a los pueblos Catawba, Eno, Occaneechi, Shakori y Tuscarora, cuya profunda conexión con esta tierra antecede nuestra llegada. Reconocemos con humildad el desplazamiento injusto y la violencia que se llevó a cabo, lo que llevó al despojo de las tierras ancestrales a los pueblos indígenas. Su resistencia frente a tal adversidad es un testimonio de su fuerza y espíritu.

Nuestro deseo es comprometernos a fomentar la comprensión, la sanación y la justicia para todos los que habitan esta tierra con el fin de honrar humildemente a los ancestros y los ancianos de estas naciones, tanto del pasado como del presente. Avancemos juntos con corazones abiertos, reconozcamos el pasado y acojamos un futuro guiado por la compasión, el respeto y la unidad.

Sesión ordinaria de las 7:00 p. m.

1. Comienzo de la sesión ordinaria - Juramento a la bandera (5 min)**2. Ajustes al orden del día (5 min)****3. Anuncios (5 min)****25-0394**

Texto del orden del día:

Anuncios (5 min)

- 1. GoTriangle ofrecerá servicio cada 15 minutos** - A partir del 4 de agosto, las rutas 400 y 405 de GoTriangle en los condados de Durham y Orange estarán disponibles cada 15 minutos. Este cambio afecta las rutas existentes; puede visitar www.gotriangle.org/service-changes para consultar más información.
- 2. Evento de recursos comunitarios "Stop the Violence & Cease Fire" sobre violencia en la comunidad** - La Oficina del Sheriff del Condado de Durham está organizando su tercer evento anual "Stop the Violence & Cease Fire" [Alto a la Violencia y Cese al Fuego] en el Memorial Stadium del condado de Durham el sábado 9 de agosto, de 10 a.m. a 2 p.m. Este evento es parte de la Iniciativa Vecindarios Seguros de la Oficina del Sheriff. Se invita a todos para disfrutar de un día lleno de diversión y recibir información sobre los recursos disponibles en la comunidad. Habrá obsequios para la vuelta a la escuela, comida gratuita de camiones de comida locales y entretenimiento para todas las edades.

3. **Concurso de diseño de logotipo para el festival de la Biblioteca** - ¿Puede realizar un mejor diseño que el personal de la Biblioteca del condado de Durham? Se invita a todos los artistas, aficionados y cualquier persona que se atreva a realizar un diseño a participar en el Concurso de Diseño de Logotipo para el Festival de la Biblioteca 2026. La temática de este año es “Las historias que nos construyeron”, ¡su diseño podría ser la imagen principal del evento! La fecha límite para presentar su diseño es el 15 de agosto de 2025. Puede obtener más información aquí: <https://durhamcountylibrary.org/arbitrary-feature/library-fest-2026-logo-design-contest/>.
4. **Calculadora de impuestos del condado de Durham** - Ahora que se ha finalizado la revalorización general de 2025 y tanto la ciudad como el condado de Durham han aprobado sus presupuestos para el año fiscal 2025–2026, es probable que los miembros de la comunidad se estén preguntando cuánto deben pagar en impuestos. Puede encontrar una calculadora virtual de impuestos en el siguiente enlace: <https://bit.ly/DCoTaxBillEstimator>. Este video le dará información sobre cómo usarla: <https://youtu.be/Q-uu9n30FLk>.
5. **Programa de Subvenciones para el Desarrollo Económico Agrícola** - El Programa de Subvenciones para el Desarrollo Económico Agrícola del Distrito de Conservación de Aguas y Suelos de Durham está recibiendo solicitudes. Financiado por la Junta de Comisionados del Condado de Durham, el propósito de este Programa es ofrecer subvenciones con contrapartida para ayudar a agricultores y organizaciones sin fines de lucro en sus iniciativas agrícolas y para promover el desarrollo agrícola y los centros de aprendizaje ambiental al aire libre en las escuelas. Se reciben solicitudes hasta las 11:59 p. m. del 25 de agosto de 2025. Puede encontrar el formato para presentación de solicitud en <https://dconc.gov/Soil-and-Water/Ag-Economic-Development/Ag-Economic-Development-Grants>.
6. **Nueva imagen del sitio web del condado de Durham** - La semana pasada, se realizó el lanzamiento del nuevo diseño del sitio web oficial del Gobierno del Condado de Durham. Puede visitar www.DCONC.gov para ver el nuevo diseño. Pronto estaremos recopilando opiniones de la comunidad y de diferentes actores interesados sobre lo que les gusta y lo que podemos mejorar. También puede enviar sus comentarios desde ya al correo publicinformationoffice@dconc.gov.

4. Minutas (5 min)

[25-0393](#)

Minutas (5min)

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe las minutas de la reunión de la sesión ordinaria del 23 de junio de 2025.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta estratégica: Organización de alto rendimiento.

Personal de referencia: Monica W. Wallace, secretaria de la Junta.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe las minutas de la reunión de la sesión ordinaria del 23 de junio de 2025.

Archivos adjuntos:

[Sesión ordinaria - 23 de junio de 2025](#)

5. Comentarios de los habitantes de la comunidad (30min)

[25-0397](#) Comentarios de los habitantes de la comunidad (30min).

Texto del orden del día: Una vez al mes, la Junta de Comisionados del Condado ofrece un periodo de 30 minutos durante una reunión. Cualquier habitante del condado de Durham que quiera hablar tendrá la oportunidad de hacerlo. Si lo considera necesario, la Junta puede dar instrucciones al personal para que investigue y responda a las inquietudes. Este espacio para ofrecer comentarios se realiza al inicio de la reunión para que el personal tenga la oportunidad de responder a los comentarios y/o preguntas. Se les solicita a todas las personas que van a hablar que se abstengan de abordar problemáticas relacionadas con asuntos personales.

Alineación con el plan estratégico: La participación ciudadana se alinea con todas las cinco metas estratégicas, pues le permite a la Junta recibir comentarios e inquietudes de la comunidad relacionados con problemáticas importantes en el condado de Durham.

Personal de referencia: Monica W. Wallace, secretaria de la Junta.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta reciba los comentarios de la comunidad y proporcione instrucciones al personal para que responda a estos, según lo considere necesario.

6. Puntos ceremoniales - Únicamente para reconocimiento (15min)

[25-0364](#) Proclamación – Mes Nacional de Sensibilización sobre la Gestión de Emergencias (5min).

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que proclame el mes de agosto de 2025 como el Mes Nacional de Sensibilización sobre la Gestión de Emergencias, en reconocimiento al importante servicio que prestan los profesionales en gestión de emergencias en el condado de Durham en la planificación, preparación, respuesta, mitigación y recuperación de desastres.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham: Comunidad segura y resiliente.

Personal de referencia: Mark Lockhart, NRP, director, Oficina de Servicios de Emergencia y Elizabeth Schroeder, directora de emergencias de la Oficina de Servicios de Emergencia.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta proclame el mes de agosto de 2025 como el Mes Nacional de Sensibilización sobre la Gestión de Emergencias, en reconocimiento al importante servicio que prestan los profesionales en gestión de emergencias en el condado de Durham en la planificación, preparación, respuesta, mitigación y recuperación de desastres.

Archivos adjuntos:

[Proclamación - Mes Nacional de Sensibilización sobre la Gestión de Emergencias - Julio 2025](#)

[25-0407](#) Proclamación – Mes de Sensibilización sobre la Integridad de Programas (5min).

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que proclame el mes de julio de 2025 como el Mes de Sensibilización sobre la Integridad de Programas y que ayude a informar a la comunidad sobre el papel que desempeña la Unidad de Integridad de Programas del Departamento de Servicios Sociales en la prestación de servicios de investigación y asesoría para garantizar el uso adecuado y

eficiente de los recursos públicos disponibles y asegurar que los beneficios lleguen de manera precisa a los miembros de la comunidad que cumplen con los requisitos.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico - Comunidad segura y resiliente.

Personal de referencia: Maggie Clapp, directora del Departamento de Servicios Sociales; Kelly Inman, directora de Operaciones; Sheila Dorsett, supervisora de Integridad de Programas.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta proclame el mes de julio de 2025 como el Mes de Sensibilización sobre la Integridad de Programas.

Archivos adjuntos:

[Proclamación – Mes de Sensibilización sobre la Integridad de Programas - Julio de 2025](#)

25-0416

Resolución – Reconocimiento al ícono del baloncesto de UNC William “Bill” Chamberlain (5min).

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que rinda un homenaje a William Martin “Bill” Chamberlain, con el fin de ofrecer un reconocimiento a su vida y legado como atleta, defensor de los derechos civiles y leyenda de Carolina del Norte.

Chamberlain fue el segundo jugador afroestadounidense de baloncesto en la Universidad de Carolina del Norte en Chapel Hill. Antes de graduarse en 1972, jugó tres temporadas con los Tar Heels. Lideró al equipo cuando ganaron el Torneo de la ACC y en su avance al Final Four en 1972. También recibió la distinción second-team All-America durante su último año en UNC Chamberlain, habitante de Durham durante muchos años, falleció el 13 de julio de 2025.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con el área de enfoque Comunidad empoderada, pues empodera a la comunidad para mejorar sus oportunidades para prosperar.

Personal de referencia: Comisionado Stephen Valentine.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta rinda un homenaje a William Martin “Bill” Chamberlain.

Archivos adjuntos:

[Resolución - William Bill Chamberlain - Julio 2025](#)

Puntos ceremoniales - Para reconocimiento y para ser leídos (10min)

25-0413

Presentación de la delegada de los jóvenes para la sucursal de 4-H del condado de Durham, Promise McCoy, para el Programa YouthVoice de la Asociación de Comisionados de Condado de Carolina del Norte para 2025 (5min).

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que conozca a Promise McCoy y reconozca su posición como delegada de los jóvenes para 4-H del condado de Durham para 2025 para el programa YouthVoice [Voz de la Juventud] de la Asociación de Comisionados de Condados de Carolina del Norte (NCACC, por sus siglas en inglés). Todos los delegados juveniles deben asistir a una reunión de la Junta de Comisionados del Condado y enviar una foto de ellos junto con los comisionados de su condado. YouthVoice, que se celebra durante la conferencia anual de la NCACC, ofrece sesiones para ayudar a los delegados juveniles a comprender mejor las

responsabilidades del gobierno de los condados y el papel que los comisionados desempeñan como su organismo de gobierno; además, ofrece varias oportunidades para que los jóvenes y los funcionarios del condado se conecten. La NCACC invita a delegados entre 14 y 19 años de cada uno de los 100 condados de Carolina del Norte. Los Comisionados del Condado tendrán la oportunidad de reunirse con Promise y otros delegados juveniles durante un almuerzo especial que se realizará en la Conferencia de la NCACC el sábado 23 de agosto.

Promise tiene 15 años y ha participado en 4-H del condado de Durham durante tres años. Ha sido una miembro muy activa y ha sido parte varios clubes, campamentos y actividades de servicio. El año pasado se desempeñó como secretaria de su Club de Jardinería 4-H Middle Grounds. Este año fue elegida como secretaria del Distrito Centro-Norte 4-H para 2025-2026, y se desempeñará junto a otros jóvenes de distintos condados del distrito. Promise también es miembro activa del Consejo Juvenil de 4-H Durham y de las Girl Scouts. Además, ha participado en Kids Voting como pasante de Liderazgo Cívico, en donde elaboró guías electorales y administró centros de votación. Ha ayudado a organizar las celebraciones del Día de las Elecciones para Kids Voting 4-H. En su tiempo libre, a Promise le gusta ser voluntaria en diferentes organizaciones de la comunidad de Durham, como los programas de alcance comunitario para personas sin hogar organizados por su iglesia. También disfruta mantenerse activa y ayudar a construir el jardín comunitario en la Comunidad Urbana AgriNomics (UCAN, por sus siglas en inglés).

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con el área de enfoque del Plan Estratégico relacionada con una Comunidad empoderada.

Personal de referencia: Carolyn Kreuger, coordinadora de Kids Voting Durham; Racheal Wilson, asistente del Programa 4-H; Donna Rewalt, directora de Extensión del Condado.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta conozca a Promise McCoy y la reconozca como la delegada de los jóvenes para 4-H del condado de Durham para 2025 para el programa YouthVoice [Voz de la Juventud] de la Asociación de Comisionados de Condados de Carolina del Norte (NCACC, por sus siglas en inglés) y tome una fotografía del grupo.

25-0417

El condado de Durham recibe 11 premios al mérito NACo y un Premio Digital Cities en 2025 (5min).

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que ofrezca un reconocimiento a los ganadores los once premios al mérito y un premio Digital Cities 2025 de la Asociación Nacional de Condados (NACo, por sus siglas en inglés) otorgados al condado. Desde 1970, los Premios al Mérito NACo han ofrecido un reconocimiento a programas y servicios excepcionales ofrecidos por los gobiernos de los condados. A través de un proceso de solicitud no competitivo, los programas que se han destacado reciben premios en 18 categorías que abarcan una amplia gama de responsabilidades del gobierno de un condado. La Conferencia y Exposición Anual de NACo, la reunión más grande de funcionarios electos y nombrados de los condados, se llevó a cabo en la ciudad y condado de Filadelfia, Pensilvania, del 11 al 14 de julio. Los premios al mérito NACo 2025 que recibió el condado son:

- Modernización del sitio web público del gobierno del condado de Durham – Departamento de Servicios y Tecnología de Información y Oficina de Información Pública.
- DCo Forward 2029 – Oficina del Gerente del Condado de Durham.
- Encuesta de experiencia del votante del condado de Durham – Junta Electoral del Condado de Durham.

- Aplicación DCo Votes [el Condado de Durham Vota] del condado de Durham – Departamento de Servicios y Tecnología de Información y Junta Electoral del Condado de Durham.
- Implementación de fibra óptica en Duke, condado de Durham – Departamento de Servicios y Tecnología de Información.
- Modernización de la administración de casos del Departamento de Servicios Sociales del condado de Durham – Modernización del sitio web público del gobierno del condado y Servicios Sociales del condado de Durham.
- Simposio sobre el Legado Afroestadounidense en Jardinería y Horticultura – Biblioteca del Condado de Durham.

El Departamento de Servicios y Tecnología de Información del condado de Durham recibió además premio Digital Counties Survey [Encuesta de Condados Digitales] 2025. El equipo del Departamento de Sistemas de Información y Tecnología es líder en el uso de la tecnología para el mejoramiento de los servicios públicos. Su labor para fortalecer el gobierno digital y mejorar la participación de la comunidad le permitió a este Departamento ubicarse de nuevo entre los primeros 10 condados en la categoría de población de 250,000 a 499,999 habitantes. La encuesta anual Digital Counties Survey es realizada por el Centro para el Gobierno Digital y la revista Government Technology, en asociación con NACo. Los ganadores son el ejemplo de la manera en que los condados pueden adoptar innovaciones en tecnologías, gestión de datos y seguridad cibernética con el fin de mejorar la agilidad y efectividad del gobierno.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con el área de enfoque del Plan Estratégico relacionada con una Organización de alto rendimiento.

Personal de referencia: Deborah Craig-Ray, directora de Comunicaciones; Derek Bowens, director de Elecciones; Tammie Hall, directora Participación y Alcance Empresarial; Stephanie Fennel, directora adjunta de la Biblioteca; Greg Marrow, director de Información; Maggie Clapp, directora de Servicios Sociales; Josh Edwards; director de Estrategia y Desempeño y Claudia Hager, gerente del condado.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta extienda unas sinceras felicitaciones a todos los ganadores de estos prestigiosos premios de NACo y Digital Cities.

7. Orden del día (20 min)

25-0367

Aprobación de la ordenanza para la enmienda al presupuesto #26BCC006 para disponer de la suma de \$30,000 del saldo de fondo de los Fondos generales para gastos de arrendamiento y aprobación del contrato de arrendamiento para las instalaciones de mantenimiento de flotas de la Oficina de Servicios de Emergencia del condado de Durham entre Knightdale Holdings, LLC. (arrendador) y el Condado de Durham (inquilino) en 1129 E Geer St. Durham, NC, por 4 años, con una renta anual inicial por \$119,550 y otras condiciones estipuladas en el contrato de arrendamiento adjunto.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto #26BCC006 para disponer de la suma de \$30,000 del saldo de fondo de los Fondos generales para gastos de arrendamiento y aprobación del contrato de arrendamiento para las instalaciones de mantenimiento de flotas de la Oficina de Servicios de Emergencia del condado de Durham entre Knightdale Holdings, LLC. (arrendador) y el Condado de Durham (inquilino) en 1129 E Geer St. Durham, NC, por 4 años, con una renta anual inicial por \$119,550 y otras

condiciones estipuladas en el contrato de arrendamiento adjunto; sujeto a la aprobación final por parte de la Oficina del Fiscal del Condado.

El condado de Durham ha alquilado espacio en 122 Stone Park Court para el mantenimiento de flotas de la Oficina de Servicios de Emergencia desde 2016. En 2023, la propiedad fue vendida al Ferrocarril de Carolina del Norte y está programada para su demolición para la realineación de la línea ferroviaria adyacente. Se ha notificado al condado que debe desocupar el edificio antes del 1 de diciembre de 2025. Se exploraron varios lugares para reubicar la Oficina de Servicios de Emergencia y el personal ha determinado que el sitio en 1129 E Geer Street es la mejor opción para unas instalaciones temporales antes del plazo límite en diciembre. Se espera que las instalaciones permanentes para mantenimiento de flotas de la Oficina de Servicios de Emergencia sean compartidas con las del Departamento de Servicios Generales en la propiedad del Condado en Junction Road. Estas instalaciones compartidas están incluidas en el Plan de Mejoramiento de Capital del condado para ponerse a consideración.

El periodo del arrendamiento es del 1 de agosto de 2025 al 31 de julio de 2029. El alquiler del primer año es de \$119,550 y aumentaría 3% cada año. El condado también debe pagar un alquiler adicional, estimado en \$13,230 al año, para cubrir los impuestos y el seguro del arrendador. No se incluyen cargos por mantenimiento de áreas comunes, ya que el condado alquila todo el sitio, y no se requiere depósito de garantía. El condado debe pagar todos los servicios públicos. El contrato de arrendamiento fue negociado por un abogado externo, contratado por la Oficina del Fiscal del Condado.

La ordenanza para la enmienda al presupuesto #26BCC006, que dispone de la suma de \$30,000 del saldo de fondo de los Fondos generales, proporciona los fondos necesarios para cubrir el incremento de costos del nuevo arrendamiento de la propiedad en 1129 E Geer Street.

El personal de Servicios Generales y contratistas darán mantenimiento a esta propiedad y realizarán reparaciones según sea necesario. Esto incluye los sistemas del edificio, paisajismo, áreas pavimentadas, estacionamientos, cercas, control de plagas y recolección de basura. El arrendador conserva la responsabilidad de realizar reparación y remplazo de los sistemas estructurales y techos.

Una vez aprobado y ejecutado el contrato de arrendamiento, la División de Gestión de Proyectos del condado lideraría el diseño y adecuación del edificio, con todos los esfuerzos enfocados a cumplir el plazo del 1 de diciembre de 2025 para desocupar las instalaciones actuales. La Junta ya ha aprobado el proyecto de capital (4730DC164), la ordenanza para la enmienda al presupuesto (25BCC045) y los contratos de diseño arquitectónico y servicios previos a la construcción necesarios para realizar esta renovación de manera oportuna.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico: Infraestructura y ambiente sostenibles, Planificación a largo plazo de los terrenos, instalaciones y equipo del condado.

Personal de referencia: Christy Raulli, funcionaria sénior de Bienes Raíces; Dan Nosbusch, gerente de proyecto; Peri Manns, director adjunto; Jay Gibson, director, Servicios Ambientales y de Ingeniería; Marc Ferguson, Administración y Finanzas de los Servicios Médicos de Emergencia, Mark Lockhart, director de Servicios de Emergencia; Curtis Massey, fiscal del condado adjunto.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto #26BCC006 para disponer de la suma de \$30,000 del saldo de fondo de los Fondos generales para gastos de arrendamiento y que apruebe el contrato de arrendamiento para las instalaciones de mantenimiento de flotas de la Oficina de Servicios de Emergencia del condado de Durham entre Knightdale Holdings, LLC. (arrendador) y el Condado de Durham (inquilino) en 1129 E Geer St. Durham, NC, por 4 años, con una renta anual inicial por \$119,550 y otras condiciones estipuladas en el contrato de arrendamiento adjunto; sujeto a la aprobación final por parte de la Oficina del Fiscal del Condado.

Archivos adjuntos:

[1129 E Geer St - Borrador del contrato - Servicios Médicos de Emergencia \(005\)](#)

[AAF-06 Formulario legal Instalaciones mantenimiento flotas](#)

25-0369

Ordenanza para la enmienda al presupuesto N.º 26BCC005 para reconocer una subvención por \$6,883 de la Fundación de la Biblioteca de Durham, lo que aumentaría la financiación total a \$177,883.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto N.º 26BCC005 para reconocer una subvención por \$6,883 de la Fundación de la Biblioteca de Durham, lo que aumentaría la financiación total a \$177,883. La subvención ayuda a financiar programas y servicios ofrecidos por la Biblioteca del condado de Durham.

La Junta Directiva de la Fundación de la Biblioteca de Durham y el Comité de Revisión de Subvenciones aprobaron el financiamiento de 14 propuestas de subvención presentadas para el año fiscal 2025-2026. En total, se otorgaría la suma de \$177,883 para ayudar a financiar los programas, eventos e iniciativas de la Biblioteca del Condado de Durham, que enriquecen y atienden a la comunidad de Durham.

Esta subvención representa no solo una inversión en la Biblioteca del Condado de Durham, sino también un compromiso compartido con la visión estratégica del condado. El financiamiento permite ampliar el acceso a programas y servicios de gran importancia que promueven la equidad, bienestar y oportunidades para toda la comunidad.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta 2 del Plan Estratégico del condado de Durham: Comunidad empoderada.

Personal de referencia: Tammie Hall, gerente del condado asistente, Sara Stephens, funcionaria de Desarrollo de la Biblioteca.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto N.º 26BCC005 para reconocer una subvención por \$6,883 de la Fundación de la Biblioteca de Durham, lo que aumentaría la financiación total a \$177,883. La subvención ayuda a financiar programas y servicios ofrecidos por la Biblioteca del condado de Durham.

Archivos adjuntos:

[AAF-05 Formulario Legal Biblioteca](#)

[Año fiscal 25-26 Carta subvención Fundación a Biblioteca](#)

25-0375

Aprobación de la enmienda a proyecto de capital No. 26CPA001 para disponer de la suma de \$1,500,000 del saldo de fondo del fondo de rehabilitación del sistema de recolección y transferir estos fondos al proyecto de capital para la rehabilitación del sistema de recolección (SE051), para un nuevo total del presupuesto por \$9,098,592.12 para el proyecto SE051.

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 26CPA001 para disponer de la suma de \$1,500,000 del saldo de fondo del fondo de rehabilitación del sistema de recolección (6006690000) y transferir estos fondos al proyecto de capital para la rehabilitación del sistema de recolección (SE051), para un nuevo total del presupuesto por \$9,098,592.12 para el proyecto SE051.

El proyecto de rehabilitación del sistema de recolección es usado principalmente para proyectos importantes del sistema de recolección para la reducción de los desbordamientos del alcantarillado sanitario y la disminución de los costos continuos de mantenimiento para la División de Servicios Públicos. Estos proyectos incluyen la elevación de los pozos con el fin de mantenerlos sobre el nivel del terreno inundable a 100 años, la reparación o remplazo de tuberías del alcantarillado debido a su antigüedad, identificación e inspecciones anuales de pozos y para la reparación de las estaciones de bombeo existentes, según se requiera, con el fin de mantener la fiabilidad. Los costos de contratistas asociados con las respuestas de emergencia a los derrames de alcantarillado también salen de este proyecto. El sistema de recolección de aguas residuales del condado de Durham consiste en trece (13) estaciones de bombeo y ciento quince (115) millas de tubería.

Presupuesto del proyecto de capital de rehabilitación del sistema de recolección

Presupuesto actual:	\$7,598,592.13
<u>Enmienda al proyecto:</u>	<u>\$1,500,000.00</u>
Presupuesto revisado:	\$9,098,592.12

Alineación con el plan estratégico: Esta acción está en conformidad con la Meta 4 del Plan Estratégico del condado de Durham: “Protección del medioambiente y prosperidad de la comunidad”. Estos fondos garantizan que los proyectos de rehabilitación puedan ser completados, lo que reduce los desbordamientos del alcantarillado sanitario, las filtraciones y flujos, fallas en las tuberías, etc.

Personal de referencia: Jay Gibson, PE, director de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Stephanie Brixey, subdirectora; Jonathan Yeomans, analista de Presupuesto y Gestión y David Ades, director asistente de Presupuesto y Gestión.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 26CPA001 para disponer de la suma de \$1,500,000 del saldo de fondo del fondo de rehabilitación del sistema de recolección (6006690000) y transferir estos fondos al proyecto de capital para la rehabilitación del sistema de recolección (SE051), para un nuevo presupuesto total para el proyecto SE051 por la suma de \$9,098,592.12.

Archivos adjuntos:

[Formulario legal CPA-01 Disponer del saldo de fondo para el proyecto SE051](#)

25-0376

Aprobación del contrato de arrendamiento entre Samet, Corp. (inquilino) y el condado de Durham (Arrendador) en 115 N Queen St, Unidad A, por un periodo de 24 meses, con un arrendamiento anual por \$24,000.00 y otras condiciones estipuladas en el contrato de arrendamiento adjunto.

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que apruebe el contrato de arrendamiento entre Samet, Corp. (inquilino) y el condado de Durham (Arrendador) en 115 N Queen St, Unidad A, por un periodo de 24 meses, con un arrendamiento anual por \$24,000.00 y otras condiciones

estipuladas en el contrato de arrendamiento adjunto, sujeto a la aprobación final del documento por parte de la Oficina del Fiscal del Condado.

Samet utilizaría el espacio como oficina temporal de construcción durante la ejecución del proyecto de vivienda asequible en 500 E. Main St., actualmente en construcción. La empresa pagaría todos sus servicios públicos, así como un tercio de los costos de limpieza, mantenimiento y reparación de los baños compartidos con las otras dos unidades en la propiedad. El administrador de la propiedad es Laurel Street Avanath Management, LP.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico: Infraestructura y ambiente sostenibles, Planificación a largo plazo de los terrenos, instalaciones y equipo del condado.

Personal de referencia: Christy Rauli, funcionaria sénior de Bienes Raíces; Peri Manns, director adjunto de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Jay Gibson, director de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Julio Delgado, gerente del condado asistente.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe el contrato de arrendamiento entre Samet, Corp. (inquilino) y el condado de Durham (Arrendador) en 115 N Queen St, Unidad A, por un periodo de 24 meses, con un arrendamiento anual por \$24,000.00 y otras condiciones estipuladas en el contrato de arrendamiento adjunto, sujeto a la aprobación final del documento por parte de la Oficina del Fiscal del Condado.

**Archivos
adjuntos:**

[Arrendamiento Condado Samet hasta julio 2027](#)

25-0381

Adjudicación del contrato para servicios de conserjería RFP N.º 25-043 a CJ Enterprise Cleaning Services por la suma de \$169,800.00 para servicios de conserjería en la Biblioteca Regional Sur, Regional Suroeste, Regional Este, Regional Norte, el Centro de Operaciones de Emergencia y la Biblioteca Braggtown.

**Texto del orden del
día:**

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para celebrar un contrato anual con CJ Enterprise Cleaning Services para servicios de conserjería en la Biblioteca Regional Sur, Regional Suroeste, Regional Este, Regional Norte, el Centro de Operaciones de Emergencia y la Biblioteca Braggtown por la suma de \$169,800.00 para el año fiscal 2025-2026, con la opción de renovar anualmente por 4 años fiscales adicionales. Los fondos están disponibles en el presupuesto vigente para el año fiscal 2025-26.

El total de la renovación anual del contrato para el periodo regular de 12 meses (del 1 de julio al 30 de junio) sería de \$169,800.00.

El 1 de abril de 2025, se publicó en el sistema eBid una solicitud de propuestas (RFP No. 25-043) para servicios de conserjería. Del 14 al 17 de abril de 2025, se realizó una visita con las empresas interesadas a las nuevas instalaciones que recibirían los servicios de conserjería. Diecinueve (19) candidatos respondieron al 8 de mayo de 2025. Un comité de evaluación compuesto por seis (6) empleados del condado de Durham revisó las propuestas y se reunió el 18 de junio para hablar sobre las recomendaciones. La recomendación final se presenta arriba.

Alineación con el plan estratégico: Meta 2-Salud y bienestar para todos: Mejoramiento de la calidad de vida a través de servicios de atención preventiva, conductual y física. Reducción de barreras para el acceso a servicios.

Personal de referencia: Ian Conroy, especialista de contratos y control de calidad de Servicios Generales; Manny Badillo, supervisor de conserjería; Shawn Davis, director asistente de Servicios Generales; Motiryo Keambiroiro, directora de Servicios Generales.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para celebrar un contrato de servicios con CJ Enterprise Cleaning Services por la suma de \$169,800.00 para el año fiscal 2025-2026, con la opción de renovar anualmente.

**Archivos
adjuntos:**

[Documento suplementario AAF - Aprobación de contrato nm02-01.2024](#)

[Plantilla de propuesta de licitación Servicios de conserjería \(año fiscal 25-26\)](#)

[RFP- 25-043 SERVICIOS DE CONSERJERÍA](#)

[RFP 25-043 Servicios de conserjería Tabulación de licitación](#)

25-0382

Adjudicación del contrato de servicios de conserjería RFP N.º 25-043 a H3 Cleaning Solutions por la suma de \$413,502.03 para servicios de conserjería en el Edificio Administrativo I, Edif. Administrativo II, Biblioteca Principal y anexo del edificio judicial para el año fiscal 2025-2026.

**Texto del orden del
día:**

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato anual con H3 Cleaning Solutions para servicios de conserjería en el Edificio Administrativo I, Edif. Administrativo II, Biblioteca Principal y anexo del edificio judicial para el año fiscal 2025-2026 por la suma de \$413,502.03 y con opción de renovación anual.

Los fondos están disponibles en el presupuesto vigente para el año fiscal 2025-26.

El total de la renovación anual del contrato para el periodo regular de 12 meses (del 1 de julio al 30 de junio) sería de \$413,502.03.

El 1 de abril de 1, 2025, se publicó en el sistema eBid una solicitud de propuestas (RFP No. 25-043) para servicios de conserjería. Del 14 al 17 de abril de 2025, se realizó una visita con las empresas interesadas a las nuevas instalaciones que recibirían los servicios de conserjería. Diecinueve (19) candidatos respondieron al 8 de mayo de 2025. Un comité de evaluación compuesto por seis (6) empleados del condado de Durham revisó las propuestas y se reunió el 18 de junio para hablar sobre las recomendaciones. La recomendación final se presenta arriba.

Alineación con el plan estratégico: Meta 2-Salud y bienestar para todos: Mejoramiento de la calidad de vida a través de servicios de atención preventiva, conductual y física. Reducción de barreras para el acceso a servicios.

Personal de referencia: Ian Conroy, especialista de contratos y control de calidad de Servicios Generales; Manny Badillo, supervisor de conserjería; Shawn Davis, director asistente de Servicios Generales; Motiryo Keambiroiro, directora de Servicios Generales.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato anual con H3 Cleaning Solutions para servicios de conserjería para el año fiscal 2025-2026 por la suma de \$413,502.03 y con opción de renovación por 4 años fiscales.

**Archivos
adjuntos:**

[H3 Documento suplementario AAF - Aprobación de contrato](#)

[Plantilla de propuesta de licitación Servicios de conserjería \(año fiscal 25-26\)](#)

[RFP- 25-043 SERVICIOS DE CONSERJERÍA FINAL](#)

[RFP 25-043 Servicios de conserjería Tabulación de licitación](#)

[25-0383](#) Adjudicación del contrato de servicios de conserjería RFP NO. 25-043 con Joy Cleaning Service LLC por la suma de \$314,400.00 para servicios de conserjería en el edificio de Salud y Servicios Humanos del condado de Durham para el año fiscal 2025-2026.

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato anual con Joy Cleaning Service LLC para servicios de conserjería en el edificio de Salud y Servicios Humanos del condado de Durham para el año fiscal 2025-2026 por la suma de \$314,400.00 y con opción de renovación por 4 años fiscales.

Los fondos están disponibles en el presupuesto vigente para el año fiscal 2025-26.

El total de la renovación anual del contrato para el periodo regular de 12 meses (del 1 de julio al 30 de junio) sería de \$314,400.00.

El 1 de abril de 2025, se publicó en el sistema eBid una solicitud de propuestas (RFP No. 25-043) para servicios de conserjería. Del 14 al 17 de abril de 2025, se realizó una visita con las empresas interesadas a las nuevas instalaciones que recibirían los servicios de conserjería. Diecinueve (19) candidatos respondieron al 8 de mayo de 2025. Un comité de evaluación compuesto por seis (6) empleados del condado de Durham revisó las propuestas y se reunió el 18 de junio para hablar sobre las recomendaciones. La recomendación final se presenta arriba.

Alineación con el plan estratégico: Meta 2-Salud y bienestar para todos: Mejoramiento de la calidad de vida a través de servicios de atención preventiva, conductual y física. Reducción de barreras para el acceso a servicios.

Personal de referencia: Ian Conroy, especialista de contratos y control de calidad de Servicios Generales; Manny Badillo, supervisor de conserjería; Shawn Davis, director asistente de Servicios Generales; Motiryo Keambiroiro, directora de Servicios Generales.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato de servicios con Joy Cleaning Service LLC para el año fiscal 2025-2026 por la suma de \$314,400.00 y con opción de renovación por 4 años fiscales.

Archivos adjuntos:

[Joy Documento suplementario AAF - Aprobación de contrato nm02-01.2024](#)

[Plantilla de propuesta de licitación Servicios de conserjería \(año fiscal 25-26\)](#)

[RFP- 25-043 SERVICIOS DE CONSERJERÍA FINAL](#)

[RFP 25-043 Servicios de conserjería Tabulación de licitación](#)

[25-0384](#) Aprobación de la ordenanza para la enmienda al presupuesto N.º 26BCC001 para reconocer la suma de \$20,000 en ingresos por subvención de la Fundación Burt's Bees para la financiación de un inventario de áreas naturales en el este y norte del condado de Durham.

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta de Comisionados del Condado que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 26BCC001, que reconoce la suma de \$20,000 en ingresos por subvención provenientes de la Fundación Burt's Bees. Los fondos de esta subvención se utilizarían para financiar un inventario de áreas naturales en el este y norte del condado de Durham.

El Programa de Patrimonio Natural de Carolina del Norte ha identificado áreas naturales en el condado de Durham que son importantes para la biodiversidad. Muchas de estas áreas se encuentran en las regiones este y norte del condado, que recientemente han experimentado cambios significativos en el uso de suelos. Este proyecto tiene como objetivo documentar, crear mapas y actualizar las áreas naturales identificadas por el estado con el fin de apoyar la planificación ambiental y de conservación. Las áreas naturales son sitios que han sido recomendados para conservación debido a la presencia de especies raras, comunidades naturales únicas, grupos de animales importantes u otras características ecológicas de importancia significativa para la biodiversidad.

La sede corporativa de Burt's Bees está ubicada en el centro de Durham. Esta es la quinta subvención que el condado de Durham ha recibido de la fundación Burt's Bees para el apoyo del trabajo de Espacios Abiertos. El proyecto comenzaría en agosto y se completaría en octubre de 2026. El condado de Durham, a través de los fondos de la División de Espacios Abiertos y Bienes Raíces, contribuye con \$25,000, para un presupuesto total del proyecto por \$45,000.

Alineación con el plan estratégico: Esta subvención y el inventario de las áreas naturales se alinea con el Área de enfoque del Plan Estratégico: Infraestructura y ambiente sostenibles, Objetivo SI 3: Preservar y restaurar el ambiente natural y construido, objetivo SI 3d: Proteger y restaurar recursos naturales, tierras y espacios recreativos, históricos y rurales.

Personal de referencia: Celeste Burns, gerente de división, espacios abiertos y bienes raíces, David Bradley, coordinador de espacios abiertos, Peri Manns, director adjunto de Servicios Ambientales y de Ingeniería.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 26BCC001, que reconoce la suma de \$20,000 en ingresos por subvención provenientes de la Fundación Burt's Bees. Los fondos de esta subvención se utilizarían para financiar un inventario de áreas naturales en el este y norte del condado de Durham.

Archivos adjuntos:

[AAF Documento suplementario - Ingreso por subvención de Burts Bees](#)

[2025 Actualización de inventario de áreas naturales Carolina del Norte](#) [Resumen del proyecto](#)

[AAF-01 FORMULARIO LEGAL Burts Bees \(\\$20,000\)](#)

25-0387

Aprobación de resolución para nombrar funcionarios de revisión de planos para la Administración de Impuestos y cancelar los deberes de revisión de las personas que ya no trabajan para el condado.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe una resolución para nombrar funcionarios de revisión de planos y que cancele los deberes de funcionario de revisión de antiguos empleados del condado que ya no trabajan para el condado. Los Estatutos Generales de Carolina del Norte § 47-30.2 exigen que la Junta de Comisionados del Condado, mediante resolución, nombre a una o más personas que se desempeñen como funcionarios de revisión de planos, quienes deben revisar cada plano antes de que sea registrado y certificar que cumple con los requisitos legales para su registro.

Los funcionarios de revisión de planos examinan cada mapa y plano antes de su presentación a la Oficina de Registro de Escrituras. Estas personas certifican que cada plano cumple con los requisitos legales para su registro. La Junta de Comisionados del Condado de Durham desea que el cargo de funcionarios de revisión de planos sea desempeñado por uno o más

miembros del personal del Condado, con el fin de garantizar que la revisión de todos los mapas y planos se realice de manera oportuna.

Alineación con el plan estratégico: Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

Personal de referencia: Keyar Doyle, administrador de Impuestos.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe una resolución para nombrar funcionarios de evaluación para el condado y cancele los deberes de funcionario de evaluación de antiguos empleados del condado que ya no trabajan para este.

**Archivos
adjuntos:**

[RESOLUCIÓN Funcionario revisión de planos 2025](#)

25-0396

Nombramiento de delegado con derecho a voto - Conferencia anual 118 de la Asociación de Comisionados del Condado de Carolina del Norte (NCACC) de 2025.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que suspenda las normativas y vote para nombrar a las siguientes comisionadas para la Conferencia anual 118 de la Asociación de Comisionados del Condado de Carolina del Norte (NCACC, por sus siglas en inglés) de 2025, a realizarse del 21 al 23 de agosto de 2025 en el condado Pitt, Carolina del Norte.

Se le solicita a la Junta que nombre a la comisionada Michelle Burton como la delegada con derecho a voto y a la comisionada Wendy Jacobs como su suplente para la Conferencia Anual de la NCACC.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta estratégica: Organización de alto rendimiento.

Personal de referencia: Nida Allam, presidenta.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta realice una votación para nombrar a la comisionada Michelle Burton como la delegada con derecho a voto y a la comisionada Wendy Jacobs como su suplente para la Conferencia Anual de la NCACC.

25-0399

Aprobación del contrato para el año fiscal 2025-2026 con la Cámara Mayor de Comercio de Durham para servicios de reclutamiento, expansión y retención empresarial por la suma de \$225,000.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que ejecute el contrato adjunto con la Cámara Mayor de Comercio de Durham para recibir servicios de reclutamiento, expansión y retención empresarial para el año fiscal 2025-2026 por la suma de \$225,000.

El alcance de los servicios refleja las responsabilidades de desarrollo económico que la Cámara tiene y define métricas de resultados que están alineadas con el plan estratégico del condado. El alcance de este año refleja las estrategias del programa para reclutamiento y retención empresarial, recolección de datos, mercadeo y desarrollo de la fuerza laboral. Adicionalmente, el alcance de los servicios describe el proceso de reportes que debe realizarse entre las agencias en cumplimiento de los servicios descritos en el alcance. Los fondos para este acuerdo fueron incluidos como parte del presupuesto aprobado para el año fiscal 2025-2026.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con el objetivo 1b de Liderazgo regional.

Personal de referencia: Andrew Miracle, director de Desarrollo Económico; Maurice Jones, gerente del condado adjunto para Liderazgo Regional.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que ejecute el contrato adjunto con la Cámara Mayor de Comercio de Durham con el fin de recibir servicios relacionados con el reclutamiento y retención empresarial por la suma de \$225,000 durante el año fiscal 2025-2026.

Archivos adjuntos:

[Contrato de servicios Año fiscal 26 - GDCC - Paquete de contrato](#)

25-0400

Aprobación del contrato con la Greater Durham Black Chamber of Commerce para recibir servicios relacionados con el apoyo a pequeños negocios para el año fiscal 2025-2026 por la suma de \$50,000.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que ejecute el contrato adjunto por la suma de \$50,000 con la Greater Durham Black Chamber of Commerce (GDBCC) para recibir servicios de apoyo a pequeños negocios para el año fiscal 2025-2026.

El alcance de los servicios refleja las responsabilidades desempeñadas por la GDBCC y define métricas de resultados alineadas con el plan estratégico del condado. El alcance de este año refleja las estrategias del programa el apoyo a negocios pequeños a través de programas en grupos y asistencia técnica personalizada. Adicionalmente, el alcance de los servicios describe el proceso de reportes que debe realizarse entre las agencias en cumplimiento de los servicios descritos en el alcance. Los fondos para este acuerdo fueron incluidos como parte del presupuesto aprobado para el año fiscal 2025-2026.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con el objetivo 1c de Liderazgo regional.

Personal de referencia: Andrew Miracle, director de Desarrollo Económico; Maurice Jones, gerente del condado adjunto para Liderazgo Regional.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que ejecute el contrato adjunto con la Greater Durham Black Chamber of Commerce para recibir servicios relacionados con el apoyo a pequeños negocios por la suma de \$50,000 para el año fiscal 2025-2026.

Archivos adjuntos:

[Contrato de servicios Año fiscal 26 - GDBCC - Paquete de contrato](#)

25-0404

Aprobación de contrato con Made in Durham para servicios de desarrollo de la fuerza laboral para el año fiscal 2025-2026 por la suma de \$250,000.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que ejecute el acuerdo adjunto por la suma de \$250,000 con Made in Durham para recibir servicios de apoyo a la programación del desarrollo de la fuerza laboral durante el año fiscal 2025-2026.

El objetivo de este acuerdo y alcance de servicios es mantener los servicios que han brindado asistencia en la labor de desarrollo de la fuerza laboral para preparar a los habitantes en materias de obtención de credenciales y disposición laboral. El alcance de este año ha sido

actualizado para reflejar los niveles actuales de la prestación del servicio y ejemplos específicos del programa.

El documento de alcance de servicios adjunto describe las responsabilidades y métricas de Made in Durham que se alinean con el Plan Estratégico del condado. Los fondos para este acuerdo fueron incluidos como parte del presupuesto aprobado para el año fiscal 2025-2026.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con el objetivo 1a de Liderazgo regional.

Personal de referencia: Andrew Miracle, director de Desarrollo Económico; Maurice Jones, gerente del condado adjunto para Liderazgo Regional.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que ejecute el acuerdo adjunto por la suma de \$250,000 con Made in Durham para recibir servicios de apoyo al desarrollo de la fuerza laboral durante el año fiscal 2025-26.

Archivos adjuntos:

[Año fiscal 26 Made in Durham - Contrato y alcance de servicios](#)

25-0405

Aprobación de la enmienda a proyecto de capital No. 26CPA005 y de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 26BCC002 para reducir los fondos PAYGO del Proyecto de Preservación de Espacios Abiertos y Tierras Agrícolas (4730DC083) por \$380,600 y transferir los fondos a los fondos generales para financiar la compra de dos servidumbres de conservación (Sparrow y Frank).

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 26CPA005 y de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 26BCC002 para reducir los fondos PAYGO del Proyecto de Preservación de Espacios Abiertos y Tierras Agrícolas (4730DC083) por \$380,600 y transferir los fondos a los fondos generales para financiar la compra de dos servidumbres de conservación. Los fondos financiarían la adquisición de la servidumbre de conservación de la granja de William y Margie Sparrow, 42 acres ubicados en 3901 Red Mill Road, y de la servidumbre de Neil y Catherine Frank, 30 acres en 1300 Red Mountain Road.

Proyectos de capital del condado de Durham	Presupuesto actual	Incrementa / Disminuye	Presupuesto actualizado
Preservación de espacios abiertos y tierras agrícolas (4730DC083)	\$12,761,269.70	(\$380,600.00)	\$12,380,669.70

La Junta aprobó estos proyectos de servidumbres de conservación en octubre de 2021 (Sparrow) y agosto de 2024 (Frank). Desde entonces, se han conseguido fondos del Servicio de Conservación de Recursos Naturales del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA-NRCS, por sus siglas en inglés) a través del Programa de Servidumbres de Tierras Agrícolas (ACEP-ALE, por sus siglas en inglés) para cubrir el 50% del valor evaluado de la servidumbre, equivalente a \$141,000 (para Sparrow) y \$226,500 (para Frank). La transferencia de \$380,600 a los fondos generales se realiza para pagar el porcentaje del valor de las servidumbres y los costos asociados al cierre que le corresponde al condado de Durham, equivalente al 50%.

Alineación con el plan estratégico: La adquisición de servidumbres de conservación para espacio abierto permanente se alinea con el Área de enfoque del Plan Estratégico: Infraestructura y ambiente sostenibles, Objetivo SI 3: Preservar y restaurar el ambiente

natural y construido, objetivo SI 3d: Proteger y restaurar recursos naturales, tierras y espacios recreativos, históricos y rurales.

Personal de referencia: Celeste Burns, gerente de Espacios Abiertos y Bienes Raíces; Peri Manns, director adjunto de Servicios Ambientales y de Ingeniería.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 26CPA005 y de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 26BCC002 para reducir los fondos PAYGO del Proyecto de Preservación de Espacios Abiertos y Tierras Agrícolas (4730DC083) por \$380,600 y transferir los fondos a los fondos generales para financiar la compra de dos servidumbres de conservación. Los fondos financiarían la adquisición de la servidumbre de conservación de la granja de William y Margie Sparrow, 42 acres ubicados en 3901 Red Mill Road, y de la servidumbre de Neil y Catherine Frank, 30 acres en 1300 Red Mountain Road.

Archivos adjuntos:

[AAF Suplementario - Enmienda a presupuesto Presupuestos finales para dos servidumbres](#)

[Adjunto 1 - Granja William & Margie Sparrow](#)

[Granja 2 - Granja Caywood Neil and Catherine Frank](#)

[AAF-02 & CPA-05 FORMULARIO LEGAL OSRE \(\\$380.600\)](#)

[CPA-05 FORMULARIO LEGAL Reducir Proyecto capital de Preservación por \\$380.600](#)

25-0406

Aprobación de la enmienda al proyecto de capital No. 26CPA002, una apropiación de fondos aprobados de contribuciones al condado (PAYGO) por la suma de \$19,398,358 para varios proyectos de capital.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda al proyecto de capital No. 26CPA002, una apropiación de fondos aprobados de contribuciones al condado (PAYGO) por \$19,398,358 para varios proyectos de capital.

Esta enmienda a proyecto de capital es un procedimiento normal que ocurre anualmente al inicio de cada año fiscal.

Los proyectos son los siguientes:

Proyectos de capital del condado de Durham	Presupuesto actual	Incrementa / Disminuye	Presupuesto actualizado
Replazo en curso de sistemas HVAC (4190DC076)	\$7,594,501.64	\$200,313.00	\$7,794,814.64
Replazo en curso de techo (4190DC073)	\$4,699,026.00	\$400,678.00	\$5,099,704.00
Construcción en curso de envoltorio para edificio (4190DC078)	\$3,882,162.00	\$857,768.00	\$4,739,930.00
Mejoras en curso de la seguridad (4190DC081)	\$3,375,161.00	\$867,209.00	\$4,242,370.00
Actualizaciones al estadio del condado (4190DC083)	\$4,181,638.00	\$139,100.00	\$4,320,738.00
Proyecto en curso para actualización de los sistemas de las instalaciones (4190DC087)	\$1,757,070.36	\$514,596.00	\$2,271,666.36
Replazo en curso de los lotes de estacionamiento (4190DC074)	\$2,891,143.00	\$80,237.00	\$2,971,380.00
Adquisición de tierras de espacios abiertos (4730DC083)	\$12,761,269.70	\$500,000.00	\$13,261,269.70
Servicios Generales y Servicios de Intervención y Apoyo Comunitario en Shoppes of Hope Valley (4730DC161)	\$270,000.00	\$1,491,000.00	\$1,761,000.00
808 Pettigrew Street (NUEVO)	\$0.00	\$500,000.00	\$500,000.00
Automatización con IA para Tecnologías de la Información (NUEVO)	\$0.00	\$600,000.00	\$600,000.00
Sitio de recuperación ante desastres para Tecnologías de la Información (4200DC141)	\$7,632,360.00	\$55,000.00	\$7,687,360.00
25 replazo de hardware de tecnologías de la información (4200DC144)	\$3,852,000.00	\$3,517,763.00	\$7,369,763.00
Soporte al programa de seguridad de Tecnologías de la Información (4200DC142)	\$1,142,030.27	\$386,720.00	\$1,528,750.27
TI - Cámaras corporales y de vehículos para Sheriff (4310DC092)	\$2,588,254.48	\$565,045.00	\$3,153,299.48

Renovaciones en la Estación de Servicios Médicos de Emergencia (4330DC006)	\$810,000.00	\$530,000.00	\$1,340,000.00
Reemplazo de equipos de los Servicios Médicos de Emergencia (4410DC001)	\$4,592,893.00	\$2,701,426.00	\$7,294,319.00
Servicios Médicos de Emergencia-Duke West (NUEVO)	\$0.00	\$337,080.00	\$337,080.00
Servicios Médicos de Emergencia-Far East County (4330DC001)	\$472,511.00	\$250,000.00	\$722,511.00
Servicios Médicos de Emergencia-MLK Blvd. (4410DC134)	\$258,000.00	\$334,423.00	\$592,423.00
Radios y torres para varios departamentos (4330DC005)	\$9,269,771.40	\$2,250,000.00	\$11,519,771.40
Sheriff - Anexo RTP (NUEVO)	\$0.00	\$750,000.00	\$750,000.00
Sendero ferroviario Durham a Roxboro (4590270200DC001)	\$33,334.00	\$100,000.00	\$133,334.00
DTCC - Adaptación de sistemas HVAC (5920CC017)	\$1,870,000.00	\$1,470,000.00	\$3,340,000.00
TOTAL	\$73,933,125.85	\$19,398,358.00	\$93,331,483.85

Para consultar información detallada sobre cada proyecto, puede consultar el documento CPA suplementario adjunto.

Alineación con el plan estratégico: Apoyo consistente a la financiación de proyectos de capital en curso satisface la Meta 5 del Plan Estratégico: “Gobierno responsable, eficiente y visionario” al permitir al condado proporcionar las actualizaciones oportunas y adquisiciones de capital necesarias para satisfacer de la manera más eficiente las demandas de infraestructura.

Personal de referencia: Keith Lane, director de Servicios de Presupuesto y Administración y David Ades, director asistente de Servicios de Presupuesto y Administración.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda la aprobación de la enmienda al proyecto de capital No. 26CPA002, una apropiación de fondos aprobados de contribuciones del condado (PAYGO) por la suma de \$19,398,358 para varios proyectos de capital.

Archivos adjuntos:

[FORMULARIO LEGAL CPA-02 Contribución del condado a proyectos de capital \(\\$20,023,641\)](#)

[SUPLEMENTARIO CPA-02 Contribución del condado a proyectos de capital \(\\$xxx\)](#)

25-0411

Aprobación de la enmienda a proyecto de capital No. 26CPA004 para reducir por \$32,956.32 el presupuesto correspondiente a fondos de lotería para escuelas públicas de Carolina del Norte del proyecto de capital de las Escuelas Públicas de Durham para el reemplazo del techo de la primaria Little River (5910SH289).

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 26CPA004 para reducir por \$32,956.32 el presupuesto correspondiente a fondos estatales de lotería para escuelas públicas del proyecto de capital de las Escuelas Públicas de Durham para el reemplazo del techo de la primaria Little River (5910SH289). Este proyecto de capital ha sido completado, y los fondos restantes serán reintegrados al presupuesto del fondo de la lotería del condado para su uso futuro.

Proyecto #	Nombre del proyecto	Presupuesto actual	Disminuye	Presupuesto actualizado
59105400SH289	Reemplazo del techo en la primaria Little River	\$2,440,631.32	(\$32,956.92)	\$2,407,674.40

Alineación con el plan estratégico: Esta enmienda al proyecto de capital se alinea con la Meta 1 - Prosperidad y enriquecimiento de la comunidad y familias, al ofrecer acceso a

oportunidades educativas, vocacionales, económicas y culturales y al ofrecer apoyo a oportunidades educativas que garanticen un alto rendimiento académico.

Personal de referencia: Micheal Lynch, director ejecutivo sénior de Servicios para las Instalaciones de Escuelas Públicas de Durham; Clifton Williams, director ejecutivo sénior de Instalaciones de Escuelas Públicas de Durham.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta de Comisionados del Condado apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 26CPA004 para reducir por \$32,956.32 el presupuesto correspondiente a fondos estatales de lotería para escuelas públicas del proyecto de capital de las Escuelas Públicas de Durham para el remplazo del techo de la primaria Little River. Este proyecto de capital ha sido completado, y los fondos restantes serán reintegrados al presupuesto del fondo de la lotería del condado para su uso futuro.

**Archivos
adjuntos:**

[CPA-04 Reducción presupuesto Little River Escuelas Públicas de Durham \(\\$32,956.92\)](#)

25-0412

Aprobación de la enmienda a proyecto de capital No. 26CPA003 y de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 26BCC003 para reducir a \$0 los presupuestos de varios proyectos de capital y transferir el saldo restante al fondo de servicio a la deuda, y para cerrar varios proyectos de capital que fueron completados durante el año fiscal 2024-25.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 26CPA003 y de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 26BCC003 para reducir a \$0 los presupuestos de varios proyectos de capital y transferir el saldo restante al fondo de servicio a la deuda, y para cerrar varios proyectos de capital que fueron completados durante el año fiscal 2024-25.

Los proyectos en la siguiente lista están listos para ser cerrados. Todos los fondos de estos proyectos fueron gastados o transferidos en su totalidad (por medio de acciones aprobadas por la Junta) a otros proyectos, todos los balances actuales son de cero dólares. El cierre de estos proyectos completados es un asunto técnico pues los proyectos completados (finalizados) no pueden convertirse en un activo (es decir, de propiedad del condado) y comenzar su depreciación hasta que son cerrados de manera oficial por la Junta.

Nombre y número del proyecto	Presupuesto final	Estado del proyecto
Durham Tech Lawson Street (5920CC018)	\$2,300,000.00	Cierre
Renovación Estación 1 Servicios Médicos de Emergencia (4410DC132)	\$4,587,421.99	Cierre
Complejo de Seguridad y Servicios Públicos (4730DC146)	\$61,843.66	Cierre
Proyecto de Actualización de la Biblioteca Principal (6110DC94)	\$47,649,017.02	Cierre
Actualización Edificio Administrativo II (4730DC152)	\$676,584.19	Cierre
Reemplazo de ventanas en el Centro de Detención (4190DC084)	\$1,435,774.36	Cierre
Proyecto para puertas corredizas en 300 Block (4190DC088)	\$0.00	Cierre
Alcantarillado sanitario para HUB RTP (7100SE058)	\$7,606,106.00	Cierre
Control de acceso de seguridad y gestión de video Planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo (7100SE060)	\$534,739.30	Cierre

Los siguientes proyectos se han completado recientemente y están listos para reducir su balance restante a \$0. Por medio de esta enmienda al presupuesto, los fondos restantes serían transferidos

al fondo de servicio a la deuda para financiar el servicio anual a la deuda o para gastos de capital a futuro: Se solicitará acción adicional de la Junta en el futuro para cerrarlos de manera oficial.

Nombre y número del proyecto	Presupuesto actual	Incrementa / Disminuye	Presupuesto actualizado
21 Reemplazo de hardware de tecnologías de la información (4200DC138)	\$10,298,000.00	(\$2,832.17)	\$10,295,167.83
21 Tecnologías audiovisuales (4200DC139)	\$1,520,700.00	(\$1.70)	\$1,520,698.30
TOTAL	\$0.00	(\$2,833.87)	(\$2,833.87)

Alineación con el plan estratégico: Esta solicitud está relacionada con los siguientes elementos del Plan Estratégico del condado de Durham: la labor se alinea con la Meta 5 (Gobierno responsable, eficiente y visionario).

Personal de referencia: Crystally Wright, directora financiera; Keith Lane, director de presupuesto; David Ades, director asistente de presupuesto.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 26CPA003 y de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 26BCC003 para reducir a \$0 los presupuestos de varios proyectos de capital y transferir el saldo restante al fondo de servicio a la deuda, y para cerrar varios proyectos de capital que fueron completados durante el año fiscal 2024-25.

**Archivos
adjuntos:**

[AAF-03 & CPA-03 FORMULARIO LEGAL Reducción proyecto Tecnologías de la Información \(\\$2,833.87\)](#)

[CPA-03 & BCC-03 FORMULARIO LEGAL Formulario cierre proyectos](#)

[CPA-03 & BCC-03 FORMULARIO LEGAL Reducción presupuesto y cierre](#)

25-0414

Autorización a la gerente del condado para aprobar una enmienda al contrato con Sunbelt Rentals para una extensión del alquiler de una máquina frigorífica para sistema HVAC por la suma de \$59,178.22 por dos meses adicionales, para un presupuesto total del contrato por \$137,772.37.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para aprobar una enmienda al contrato con Sunbelt Rentals para una extensión del alquiler de una máquina frigorífica para apoyar de manera temporal el sistema de climatización HVAC del edificio administrativo II por la suma de \$59,178.22 por dos meses adicionales, para un presupuesto total del contrato por \$137,772.37. Los fondos para este proyecto están disponibles en el presupuesto actual.

Las máquinas frigoríficas actuales del sistema HVAC están presentando problemas para funcionar de manera adecuada, lo que afecta las operaciones de los departamentos dentro del edificio. Servicios Generales, proveedores externos, Ingeniería y el equipo original de diseño y construcción del edificio han estado evaluando el problema con algo de éxito. Las máquinas frigoríficas con que cuenta el sistema dejan de funcionar debido a diferentes fallas y a la programación de seguridad del sistema. Con frecuencia, las temperaturas del edificio superan los niveles aceptables de comodidad para atender las necesidades de la comunidad. Esto obliga a que la mayoría de los empleados deban trabajar de forma remota y cerrar los servicios presenciales para los miembros de la comunidad del condado de Durham. Mientras se encuentra una solución, es posible que la solución definitiva involucre reemplazar las frigoríficas existentes.

Servicios Generales ya ha presentado un contrato con Sunbelt Rentals para garantizar la disponibilidad de una frigorífica de tamaño adecuado que se ajuste al sistema del edificio. El alquiler de esta máquina se ha considerado una emergencia debido a los problemas continuos y la incertidumbre sobre si el sistema va a fallar sin poder reiniciarse. En el momento, este contrato se encuentra en proceso de firmas y se debe acelerar su tramitación para garantizar que el condado de Durham reciba el equipo necesario. En el momento de la solicitud, solo había dos frigoríficas disponibles en todo el país. La instalación inicial y el alquiler por un mes están dentro de la autoridad de la gerente del condado. Desde entonces, Servicios Generales recibió la notificación de que las nuevas máquinas frigoríficas para el edificio tienen un tiempo estimado de entrega de aproximadamente 20 semanas. Por ello, se solicita una enmienda al contrato ya presentado con el fin de extender el plazo del alquiler, al menos hasta el final del verano.

Alineación con el plan estratégico: Esta solicitud se alinea con el Área de enfoque: Infraestructura y ambiente sostenibles, iniciativa S1 1b (Evaluar las necesidades actuales de uso y mantenimiento de los vehículos, instalaciones y equipo del condado).

Personal de referencia: Claude Eubanks- supervisor de sistemas de climatización HVAC, Shawn Swiatocha- director asistente de Servicios Generales, Motiryo Keambiroiro- directora de Servicios Generales.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para aprobar una enmienda al contrato con Sunbelt Rentals para una extensión del alquiler de una máquina frigorífica para apoyar de manera temporal el sistema de climatización HVAC del edificio administrativo II por la suma de \$59,178.22, para un presupuesto total del contrato por \$137,772.37.

**Archivos
adjuntos:**

[AAF Documento suplementario - Alquiler frigorífica Sunbelt para Edif. Administrativo II](#)

[Primer mes Condado de Durham - Sunbelt](#)

[Edif. Administrativo - Alquiler frigorífica - Sasser](#)

25-0418 **Aprobación de reintegro y liberación de impuestos para junio de 2025.**

**Texto del orden del
día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe las liberaciones y reintegros para junio de 2025, lo que incluye ajustes a los impuestos del año en vigencia y de los de años anteriores. Debido a ajustes de valorización de la propiedad por valoraciones, discrepancias en el listado, listados duplicados, y errores administrativos, etc., el informe adjunto detalla las liberaciones y reintegros para junio de 2025.

El informe de este mes incluye liberaciones y reintegros para 2024 por un total de \$143,422.06. Las liberaciones y reintegros para los años anteriores (2015-2023) suman un total de \$70,664.32. Las liberaciones y reintegros de junio de 2025 suman un total de \$214,086.38.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham: Liderazgo financiero. Esta solicitud se realiza para garantizar que el condado cumpla con los requisitos financieros exigidos por los Estatutos Generales de Carolina del Norte, lo que a su vez asegura que podamos rendir cuentas ante los habitantes del condado.

Personal de referencia: Keyar Doyle, administrador de Impuestos.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe el reporte de liberación y reintegro de impuestos a la propiedad de junio de

2025 como se ha presentado y autorice al evaluador de impuestos para que ajuste los registros fiscales como se describe en el reporte.

Archivos adjuntos:

[Respaldo de detalle de la liberación y reintegro - junio de 2025 - 28 de julio, 2025](#)

[Respaldo- Reporte de liberación de facturas junio 2025 - 28 de julio 2025](#)

[Respaldo- Reporte de reintegro Pendiente junio 2025 - 28 de julio 2025](#)

[NCVTS Reintegros junio](#)

8. Otros asuntos (5min)

25-0401

Aprobación de acuerdo con Downtown Durham Inc. por la suma de \$200,000 para servicios de apoyo al desarrollo económico durante el año fiscal 2025-2026.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que ejecute el acuerdo adjunto por la suma de \$200,000 con Downtown Durham Inc.

(DDI) para servicios de desarrollo económico en el centro de Durham. Este acuerdo y alcance de servicios continuará ofreciendo una serie de servicios que ha brindado asistencia en el reclutamiento y retención empresarial del centro de Durham, planificación estratégica y crecimiento concurrente de la tasa de recaudación de impuestos. Este alcance de servicios refleja los niveles actuales de servicios prestados por Downtown Development, Inc. y refleja además las responsabilidades y métricas que se alinean con el Plan Estratégico del condado. Los fondos para este acuerdo fueron incluidos como parte del presupuesto aprobado para el año fiscal 2025-2026.

Este punto necesita una votación por separado. En el momento, la presidenta Nida Allam forma parte de la Junta y debe abstenerse de votar.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con el objetivo 1b de Liderazgo regional.

Personal de referencia: Andrew Miracle, director de Desarrollo Económico; Maurice Jones, gerente del condado adjunto para Liderazgo Regional.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que ejecute el acuerdo adjunto por la suma de \$200,000 con Downtown Durham Inc. (DDI) para servicios de apoyo empresarial y desarrollo económico durante el año fiscal 2025-2026.

Archivos adjuntos:

[Contrato de servicios Año fiscal 26 - DDI - Paquete de contrato](#)

9. Nombramientos para juntas y comisiones (10 min)

25-0395

Nombramientos para juntas y comisiones (10 min)

Texto del orden del día:

Monica Wallace, secretaria de la Junta, distribuirá boletas a la Junta para hacer nombramientos en las siguientes juntas:

- Junta de Control de Bebidas Alcohólicas (Junta ABC)
- Comisión Asesora de Peatones y Bicicletas

-
- Comité Asesor del Distrito de Servicios de Investigación y Producción de los condados Durham y Wake (SDAC, por sus siglas en inglés)
 -
 - Autoridad del Centro de Convenciones de Durham
 - Junta Administrativa de Hospital Corporation del condado de Durham
 - Comisión de Deportes de Durham
 - Junta Administrativa del Durham Technical Community College [Colegio comunitario Durham Technical]
 - Consejo de prevención de delincuencia de menores
 - Junta Administrativa de la Biblioteca
 - Autoridad de Memorial Stadium
 - Comité Asesor para los Acuerdos Nacionales sobre Opioides

La Junta de Comisionados reconoce la necesidad de contar con una muestra representativa de los habitantes del condado de Durham desempeñándose en juntas, comisiones, comités y autoridades. Ninguna persona debe desempeñarse por más de cuatro periodos consecutivos en juntas con periodos de 2 años, más de tres periodos consecutivos en juntas con periodos de 3 años, más de dos periodos consecutivos en juntas con periodos de 4 años; y no más de un periodo consecutivo en juntas con periodos de 5 y 6 años en cualquier puesto, a menos que los estatutos establezcan algo diferente o que no haya candidatos que cumplan con los requisitos de elegibilidad. La Junta de Ecuilización y Revisión está exenta de estos límites en los periodos.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con el área de enfoque: Organización de alto rendimiento.

Personal de referencia: Monica Wallace, secretaria de la Junta.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta de Comisionados del Condado realice un voto con el fin de nombrar miembros en las juntas y comisiones mencionadas.

Archivos adjuntos: [Memorándum nombramiento juntas y comisiones - 7.28.2025](#)

10. Puntos sacados de la aprobación del orden del día (20 min)

11. Se levanta la sesión